

Esterni
Roma

563
281

Vienna 3 maggio 1903

Ho preso d'ordine e ricevuto del ~~supp.~~
dip. di cod. R. Ministero del 30 aprile senz. n. 20368
nel quale ho rilevato, prendendone nota,
di quanto l'onor. sotto seg. di Stato pruvete, ~~come~~ cioè
che nel caso in cui per le trattative al tempo non potesse
concludersi un trattato di Comm. definitivo con l'Austria
Ungheria prima delle scadenze di quella che è ~~in vigore~~
dell'attuale, e si dovessero quindi ricorrere a un
rapporto transitorio, sarebbe importante che il Gov.
Austro Ung. fosse informato che il Gov. Ital. non si
indurrebbe mai ad accettare anche transitoriamente
~~in che non è~~ e sotto la proposta delle scadenze,
cioè che non accetterebbe in un trattato definitivo.

~~Il Gov. Austro Ung.~~ Potrebbe assicurare ~~che~~ N. S.

che per quanto mi consta, il Gov. Austro Ungarico non
fu mai e non è autorizzato a vedere che il Gov.
Italiano, in qualsiasi circostanza, transitoriamente
definitivamente, possa accettare tale o tal altra
ipotesi, tale o tal altro temperamento. Ho
l'onore d'impedire che i negoziatori italiani, ~~per~~
~~il Gov. Austro Ung.~~ troveranno le trattative interam.

per quanto riguarda ~~concernere~~ la libertà delle loro opinioni

imprevedute. Nessun accenno di contraddizione
su tale o tal punto non venne mai fatto né a
Vienna, né di là di Stoppa, e Roma. Il solo punto
sul quale, nei discorsi ~~pubblici e privati~~ ^{pubblici e privati} i personaggi
potenzi austriaci ed ungheresi, ~~per~~ ⁱⁿ ~~che~~ ^{da} ~~anni~~ ^{alcuni} ~~si~~ ^{sono} ~~espressero~~ ^{espressero} il loro avviso ~~in~~ ⁱⁿ ~~tempo~~ ^{tempo}, di
le clausole dei vini, per le ragioni intertemp.

che N. S. course non potrà essere ammessa
Gov. ~~Austro Ungarico~~ ~~R. Ministero~~ ~~del~~ ~~30~~ ~~aprile~~ ~~senz.~~ ~~n.~~ ~~20368~~ ~~non~~ ~~fu~~ ~~mai~~

Ma né cod. R. Ministero, né io
Stoppa, né questo R. Ambasciatore non ebbe
mai a pronunciarsi su questo punto.

Quadrunque non ve ne sia bisogno, io non
manderò di far sapere al C. S. Sabuck che il R. Governo
in ogni caso, transitoriamente o definitivamente,
non accetterà ~~che~~ se non quello che gli conviene.

~~Il Gov. Austro Ungarico~~ ~~non~~ ~~potrebbe~~ ~~certamente~~ ~~che~~
Egl. trovino sempre dubbio che la cosa è naturale e che
deve essere accettata.

Del resto le questioni dei trattati di tariffa eccedono
le mie competenze, e deve essere riservate ai plenipotenziari
spediti al ~~loco~~ ^{loco} ~~per~~ ~~questi~~ ~~scopi~~ ~~di~~ ~~trattare~~ ~~di~~ ~~trattative~~ ~~sufficientemente~~ ~~armati~~
per affrontare con serenità i negoziati, e per condurli con profitto
per il nostro paese. ~~Quindi~~